



SYSTEM REKOMPENSAT W TARGET

1. Zasady ogólne

- a) W przypadku wystąpienia technicznej niesprawności TARGET uczestnicy są uprawnieni do zgłaszania roszczeń o rekompensatę, zgodnie z określonymi w niniejszym dodatku zasadami systemu rekompensat w TARGET.
- b) O ile Rada Prezesów EBC nie postanowi inaczej, system rekompensat w TARGET nie ma zastosowania, jeżeli techniczna niesprawność TARGET wynika ze zdarzeń zewnętrznych pozostających poza zwykłą kontrolą dotkniętych nimi BC, jak również z działań lub zaniechań osób trzecich.
- c) Rekompensaty przyznawane w ramach systemu rekompensat w TARGET stanowią jedyną procedurę odszkodowawczą dostępną w przypadku technicznej niesprawności TARGET. W celu dochodzenia odszkodowania uczestnicy mogą jednak korzystać z innych środków prawnych. Przyjęcie przez Uczestnika oferty rekompensaty w ramach systemu rekompensat w TARGET stanowi jego nieodwołalną zgodę na zrzeczenie się wszelkich roszczeń związanych ze zleceniami przekazania środków pieniężnych, w związku z którymi przyjmuje rekompensatę (w tym roszczeń z tytułu strat następnych), jakie mogłyby mu przysługiwać wobec któregośkolwiek BC, jak również nieodwołalne uznanie, że przyjęcie zapłaty z tytułu rekompensaty oznacza pełne i ostateczne zaspokojenie wszelkich takich roszczeń. Uczestnik zwraca danym BC, do wysokości kwoty otrzymanej w ramach systemu rekompensat w TARGET, wszelkie wydatki wynikające z dalszych roszczeń dochodzonych przez innych uczestników lub inne osoby trzecie w stosunku do danego zlecenia przekazania środków pieniężnych lub danego przelewu pieniężnego.
- d) Złożenie oferty rekompensaty nie stanowi uznania przez NBP lub inny BC odpowiedzialności za techniczną niesprawność TARGET.

2. Warunki ofert rekompensaty

- a) Płatnik może zgłosić roszczenia o opłatę administracyjną oraz rekompensatę odsetkową, jeżeli w wyniku technicznej niesprawności TARGET:
 - (i) zlecenie przekazania środków pieniężnych (w tym do depozytu w banku centralnym) nie zostało poddane rozrachunkowi w dniu operacyjnym, w którym zlecenie to zostało przyjęte, lub nie mogło zostać złożone; oraz



- (ii) Uczestnik próbował skorzystać, w stosownych przypadkach, ze środków przetwarzania awaryjnego opisanych w dodatku IV, w tym zwrócił się o wsparcie do NBP.
- b) Odbiorca płatności może zgłosić roszczenie o opłatę administracyjną, jeżeli w wyniku technicznej niesprawności TARGET nie otrzymał przelewu pieniężnego, który miał otrzymać w danym dniu operacyjnym. Odbiorca płatności może także zgłosić roszczenie o rekompensatę odsetkową, jeżeli spełniony jest co najmniej jeden z poniższych warunków:
 - (i) w przypadku uczestników mających dostęp do kredytu w banku centralnym: w wyniku technicznej niesprawności TARGET odbiorca płatności skorzystał z kredytu w banku centralnym; lub
 - (ii) w przypadku wszystkich uczestników: uzyskanie przez Uczestnika odpowiednich środków na rynku pieniężnym było niemożliwe z powodów technicznych lub refinansowanie w ten sposób było niemożliwe z innych obiektywnie uzasadnionych powodów.

3. Obliczanie rekompensaty

- a) W odniesieniu do oferty rekompensaty dla płatnika:
 - (i) opłata administracyjna wynosi 50 EUR za pierwsze nierozliczone zlecenie przekazania środków pieniężnych, po 25 EUR za każde z czterech kolejnych nierozliczonych zleceń przekazania środków pieniężnych oraz po 12,50 EUR za każde kolejne takie zlecenie przekazania środków pieniężnych. Opłata administracyjna jest obliczana oddzielnie w stosunku do każdego odbiorcy płatności;
 - (ii) wysokość rekompensaty odsetkowej określa się na podstawie stopy referencyjnej, której wysokość ustalana jest odrębnie każdego dnia. Tą stopą referencyjną jest niższa z dwóch następujących stóp: krótkoterminowa stopa procentowa dla euro (€STR) minus 20 punktów bazowych albo stopa kredytu w banku centralnym, chyba że roszczenie dotyczy zlecenia przekazania środków pieniężnych do depozytu w banku centralnym, w którym to przypadku stopą referencyjną jest stopa depozytu w banku centralnym. Stopę referencyjną stosuje się do kwoty zlecenia przekazania środków pieniężnych, którego rozrachunek nie został zrealizowany z powodu technicznej niesprawności TARGET, za każdy dzień niesprawności w okresie od dnia rzeczywistego złożenia zlecenia przekazania środków pieniężnych lub od dnia próby złożenia zlecenia przekazania środków pieniężnych do dnia, w którym rozrachunek



tego zlecenia przekazania środków pieniężnych został lub mógł zostać poprawnie zrealizowany.

Odsetki lub opłaty wynikające ze złożenia nierozliczonych zleceń przekazania środków pieniężnych w depozycie w ramach Eurosystemu podlegają odliczeniu od kwoty rekompensaty lub doliczeniu do niej, w zależności od przypadku;

- (iii) rekompensaty odsetkowej nie wypłaca się, jeżeli środki z nierozliczonych zleceń przekazania środków pieniężnych zostały zainwestowane na rynku lub wykorzystane do spełnienia wymogów dotyczących rezerwy obowiązkowej w części, w jakiej środki te zostały przeznaczone na powyższe cele.
- b) W odniesieniu do oferty rekompensaty dla odbiorcy płatności:
 - (i) opłata administracyjna wynosi 50 EUR za pierwsze nierozliczone zlecenie przekazania środków pieniężnych, po 25 EUR za każde z czterech kolejnych nierozliczonych zleceń przekazania środków pieniężnych oraz po 12,50 EUR za każde kolejne takie zlecenie przekazania środków pieniężnych. Opłata administracyjna jest obliczana oddzielnie w stosunku do każdego płatnika;
 - (ii) stosuje się metodę obliczania rekompensaty odsetkowej określoną w lit. a) ppkt (ii), z tą różnicą, że jej wysokość określa się, stosując stopę równą różnicy między stopą kredytu w banku centralnym a stopą referencyjną do kwoty kredytu w banku centralnym zaciągniętego w wyniku technicznej niesprawności TARGET.

4. Zasady proceduralne

- a) Roszczenia o rekompensatę zgłasza się na formularzu zgłoszenia dostępnym na stronie internetowej NBP w języku angielskim (patrz: www.nbp.pl). Płatnicy składają odrębny formularz zgłoszenia w odniesieniu do każdego odbiorcy płatności, a odbiorcy płatności składają odrębny formularz zgłoszenia w odniesieniu do każdego płatnika. Na poparcie informacji zawartych w formularzu zgłoszenia roszczenia załącza się odpowiednie dodatkowe informacje oraz dokumenty. W odniesieniu do określonej płatności lub określonego zlecenia płatniczego można dokonać tylko jednego zgłoszenia roszczenia.
- b) Uczestnicy składają formularze zgłoszenia w NBP w terminie 4 tygodni od wystąpienia technicznej niesprawności TARGET. Dodatkowe informacje i dowody, uzupełnienia których zażąda NBP, przedkłada się w ciągu 2 tygodni od przedstawienia takiego żądania.
- c) NBP dokonuje oceny zgłaszanych roszczeń i przekazuje je do EBC. O ile Rada Prezesów EBC nie zdecyduje inaczej i nie powiadomi o tym uczestników, rozpatrzenie zgłoszonych roszczeń następuje w terminie 14 tygodni od wystąpienia technicznej niesprawności TARGET.



- d) NBP powiadamia właściwych uczestników o wynikach rozpatrzenia, o którym mowa w lit. c). Jeżeli w wyniku rozpatrzenia złożona została oferta rekompensaty, zainteresowani uczestnicy w terminie 4 tygodni od jej złożenia przyjmują ją albo odrzucają w odniesieniu do każdego zlecenia przekazania środków pieniężnych objętego roszczeniem poprzez podpisanie standardowego oświadczenia o przyjęciu rekompensaty (dostępnego na stronie internetowej NBP (patrz: www.nbp.pl)). Jeżeli NBP nie otrzyma takiego oświadczenia w ciągu 4 tygodni, przyjmuje się, że zainteresowani uczestnicy odrzucili ofertę rekompensaty.
- e) Płatności z tytułu rekompensat NBP dokonuje po otrzymaniu oświadczenia o przyjęciu rekompensaty przez Uczestnika. Wypłaty rekompensat nie są oprocentowane.